



Ficha de datos de seguridad

HiTEC® 4691 Diesel Additive

MSDS no. H4691

1. Identificación del producto y la compañía

Uso del producto Industria petroquímica: Aditivo para combustible diesel

Fecha de emisión/Revisiones 28 Mayo 2015

En caso de emergencia - Químico

+1-703-527-3887 (International)
+65-3158-1349 (Asia Pacific)
+61-290372994 (Australia)
+32-28083237 (Belgium)
4001-204937 (China)
+385-17776920 (Croatia)
000-800-100-7141 (India)
+81-345209637 (Japan)
00-308-13-2549 (South Korea)
+1-703-741-5979 (Spanish language)
+44-870-8200418 (UK)
1-800-424-9300 (US & Canada)

Fabricante / Proveedor

Afton Chemical Corporation
500 Spring St.
Richmond,
VA 23219
USA
Telephone number: +1-804-788-5800

Afton Chemical Hyderabad Pvt. Ltd.
Plot No. 197, IDA, Phase II
Cherlapally
Hyderabad-- 500051 India

Afton Chemical Limited
Euro-Tech Centre
London Road, Bracknell,
RG12 2UW, England
Tel: +44 1344 304141

Afton Chemical Asia Pte. Ltd.
111 Somerset Road
#09-05
TripleOne Somerset
Singapore 238164
Telephone number: +65 6732 0822
Fax: +65 6737 4123

Afton Chemical Limited
Ashburton Road West,
Trafford Park, Manchester,
M17 1SX, England
Tel: +44 161 876 5673

Afton Chemical Corporation
7201 W. 65th Street
Bedford Park, IL 60638, USA
Tel: (708) 458-8450 (Non-emergency)
(800) 323-3231 (Customer Service)

Afton Chemical Canada
P.O. Box 130
Coranna, Canada N0N1G0

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Aviso al lector

Afton gestiona un sistema global de comunicación de riesgos. Algunos riesgos incluidos en la Sección 2 pueden aplicarse en países no pertenecientes a la UE y pueden no estar incluidos en la clasificación y etiquetado en la UE. Consulte la Secciones 3 y 15 para obtener información sobre la clasificación específica de cada país.

Europa: Este producto está clasificado como peligroso de acuerdo con la Directiva 1999/45/CEE y sus enmiendas.

Australia: SUSTANCIA PELIGROSA. MERCANCIAS PELIGROSAS.

- Riesgos principales y efectos críticos** : Advertencia.
CAUSA IRRITACIÓN OCULAR, EN LA PIEL Y EN EL TRACTO RESPIRATORIO.
Peligro de aspiración si se ingiere.
Contiene material que puede causar cáncer. El riesgo de cáncer depende de la duración y el grado de exposición.
- Peligros físico-químicos** : COMBUSTIBLE. - Estados Unidos y Canadá
EL VAPOR PUEDE INFLAMARSE.
- Peligros para el medio ambiente** : Tóxico para los organismos acuáticos. Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**Hazardous Material
Information System
(Estados Unidos)**

Salud	1
Riesgo de incendio	2
Reactividad	0

Clasificación GHS (Sistema Globalmente Armonizado)

Clasificación del riesgo : LÍQUIDOS INFLAMABLES - Categoría 3
CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 2
LESIONES OCULARES GRAVES O IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 2
CARCINOGENICIDAD - Categoría 2
TOXICIDAD ESPECÍFICA EN DETERMINADOS ÓRGANOS (STOT) - EXPOSICIÓN ÚNICA (Efectos narcóticos) - Categoría 3
PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
PELIGRO ACUÁTICO AGUDO - Categoría 2
PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO - Categoría 2

Símbolo : 

Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : Líquidos y vapores inflamables.
Provoca irritación ocular grave.
Provoca irritación cutánea.
Se sospecha que provoca cáncer.
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
Puede provocar somnolencia o vértigo.
Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

Prevención : Pedir instrucciones especiales antes del uso. Llevar guantes de protección. Llevar gafas o máscara de protección. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Utilizar un material eléctrico, de ventilación, de iluminación y todos los equipos de manipulación de materiales antideflagrantes. Evitar su liberación al medio ambiente. Evitar respirar los vapores.

Respuesta : Recoger el vertido. EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

Eliminación : Eliminar el contenido y el recipiente de acuerdo con las normativas locales, regionales, nacionales e internacionales.

3. Composición/información sobre los componentes

Nota: Véase la sección 8 para límites de exposición en el trabajo y la sección 11 para información LC50/LD50.

Substancia/preparado :

Nombre del ingrediente	N° CAS	Conc. (% p/p)	Clasificación de la UE	WHMIS?
Solvent naphtha (petroleum), heavy aromatic	64742-94-5	60 - 100	Xn; R65 R66, R67 N; R51/53	Sí.
2-Ethyl hexanol	104-76-7	10 - 19.9	Xn; R20 Xi; R36/37/38	Sí.
Benzene, 1,2,4-trimethyl-	95-63-6	5 - 9.9	R10 Xn; R20 Xi; R36/37/38 N; R51/53	Sí.
Naphthalene	91-20-3	5 - 9.9	Carc. Cat. 3; R40 Xn; R22 N; R50/53	Sí.
Benzene, 1,3,5-trimethyl-	108-67-8	0.5 - 0.99	R10 Xi; R37 N; R51/53	Sí.

4. Primeros auxilios

- Inhalación** : Si es inhalado, trasladar al afectado al aire libre. Si no respira, efectuar la respiración artificial. Si le cuesta respirar, suministrar oxígeno. Obtenga atención médica inmediatamente.
- Ingestión** : No induzca al vómito. Si ocurre vómito de manera natural, incline la víctima hacia adelante para reducir el riesgo de aspiración. Si la persona afectada está consciente, debe tomar un vaso de agua. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediata.
- Contacto con la piel** : En caso de contacto, lave con abundante agua durante 15 minutos. Quítese la ropa contaminada y los zapatos. Obtenga atención médica inmediatamente.
- Contacto con los ojos** : En caso de contacto, lavar los ojos inmediatamente con agua abundante durante por lo menos 15 minutos. Obtenga atención médica inmediatamente.

5. Medidas de lucha contra incendios

- Medios de extinción** : En caso de incendio, utilice agua pulverizada, espuma, productos químicos secos o CO₂.
- Procedimientos de lucha contra incendios** : Los bomberos deben usar aparatos de respiración autónoma (ARAC) y equipo completo contra incendios.
- Peligros de Fuego/Explosión** : COMBUSTIBLE. - Estados Unidos y Canadá
EL VAPOR PUEDE INFLAMARSE. Los vapores pueden acumularse en áreas bajas o cerradas o desplazarse una distancia considerable hacia la fuente de encendido y producir un retroceso de llama. Los residuos líquidos que se filtran en el alcantarillado pueden causar un riesgo de incendio o de explosión.
- Productos de descomposición peligrosos** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:
dióxido de carbono
monóxido de carbono
- Punto de inflamación** : Vaso cerrado: 56°C (132.8°F) [Pensky-Martens. Mínimo]

6. Medidas en caso de vertido accidental

- Precauciones personales** : Contacte inmediatamente con el personal de emergencia. Eliminar todas las fuentes de ignición. Mantener apartado al personal no necesario. Use equipo protector adecuado (sección 8). Siga todos los procedimientos para la lucha contra incendios (Sección 5). No toque o camine sobre el material derramado.
- Precauciones ambientales y métodos de limpieza** : Si el personal de emergencia no está disponible, contenga el material derramado. Para derrames pequeños, añada un absorbente (puede ser tierra en ausencia de otros materiales adecuados) y use un medio protegido contra explosiones y que no produzca chispas para transferir el material a un envase sellado apropiado para desecharlo. Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua. Introduzca el material vertido en un contenedor apropiado para desecho. Evite el contacto del material derramado con el suelo y evitar que el material vertido fluya hacia alcantarillas y cursos de agua superficiales.

Nota: Ver la Sección 1 para información sobre los contactos de emergencia y la Sección 13 para la eliminación de los residuos.

7. Manipulación y almacenamiento

- Manipulación** : Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Conservar el recipiente cerrado. Use sólo con ventilación adecuada. Evite respirar vapor o neblina. Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Para evitar fuego o explosión, disipar electricidad estática durante la transferencia poniendo a tierra y uniando los envases y el equipo antes de transferir el material. Use equipo eléctrico (de ventilación, iluminación y manipulación de materiales) a prueba de explosiones. Lávese completamente después del manejo.
- Almacenamiento** : Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama).

8. Controles de la exposición/protección personal

- Controles de ingeniería** : Una ventilación local u otros controles de ingeniería son recomendados para mantener las concentraciones de vapores inferiores a los límites.
- Equipo de protección individual**
Sistema respiratorio : Use protección respiratoria adecuada si hubiera riesgo de sobrepasar el(los) límite(s) de exposición.
- Piel y cuerpo** : Cuando es probable el contacto, use guantes resistentes a los químicos, vestimenta resistente a los químicos y botas. Las prendas del cuerpo adicionales deben ser usadas basadas en la tarea que se está realizando.
- Manos** : Protección de las manos: Utilizar guantes resistentes a productos químicos. Los guantes de nitrilo con un grosor mínimo de 0,4 mm tienen un tiempo de paso esperado de 120 minutos o menos cuando están en contacto frecuente con el producto. Debido a las condiciones variables de exposición, el usuario debe tener en cuenta que la usabilidad de los guantes de protección frente a agentes químicos puede ser en la práctica mucho más reducida que el tiempo de permeación anteriormente indicado. Deben observarse las instrucciones de uso del fabricante, especialmente en lo relativo al grosor mínimo y el tiempo de paso mínimo. Esta información no sustituye a la realización de pruebas de idoneidad por parte del usuario final, ya que la protección ofrecida por los guantes varía según las condiciones en las que se utilice el producto.
- Ojos** : Las gafas protectoras de seguridad se consideran la protección mínima. Pueden ser necesarias gafas protectoras con máscara, dependiendo de la cantidad de material y las condiciones de uso.

Límites de exposición profesional

<u>Nombre del ingrediente</u>	<u>VLA Estados Unidos</u>	<u>VLA Canadá</u>	<u>VLA Europa</u>	<u>OEL Australia</u>
1) Solvent naphtha (petroleum), heavy aromatic	OSHA (Estados Unidos). TWA: 500 ppm 8 horas. TWA: 2000 mg/m ³ 8 horas.	OSHA (Estados Unidos). TWA: 500 ppm 8 horas. TWA: 2000 mg/m ³ 8 horas.	OSHA (Estados Unidos). TWA: 500 ppm 8 horas. TWA: 2000 mg/m ³ 8 horas.	OSHA (Estados Unidos). TWA: 500 ppm 8 horas. TWA: 2000 mg/m ³ 8 horas.
2) Benzene, 1,2,4-trimethyl-	ACGIH (Estados Unidos, 1999). TWA: 25 ppm	(Canadá).	EH40 (UK) (Europa). TWA: 25 ppm	ACGIH (Estados Unidos, 1999). TWA: 25 ppm
3) Naphthalene	ACGIH TLV (Estados Unidos). Absorbido a través de la piel. TWA: 10 ppm STEL: 15 ppm OSHA PEL (Estados Unidos). TWA: 10 ppm	ACGIH TLV (Estados Unidos). Absorbido a través de la piel. TWA: 10 ppm STEL: 15 ppm	EU OEL (Europa). TWA: 10 ppm 8 horas. TWA: 50 mg/m ³ 8 horas. Forma: EH40/2005	ACGIH TLV (Estados Unidos). Absorbido a través de la piel. TWA: 10 ppm STEL: 15 ppm

9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico y Aspecto	: Líquido.
Color	: Marrón.
Olor	: Característico.
Densidad	: 0.908 g/cm ³ [59°F (15°C)]
Viscosidad	: 2.4 cSt @ 100°C 6.5 cSt @ 40°C
Punto de inflamación	: Vaso cerrado: 56°C (132.8°F) [Pensky-Martens. Mínimo]

10. Estabilidad y reactividad

Estabilidad	: El producto es estable.
Materias que deben evitarse	: Agentes oxidantes y reductores fuertes.
Condiciones que deben evitarse	: Temperaturas altas, chispas y llamas.

11. Información toxicológica

Vías de entrada	: Piel, Ojos, Ingestión, y Inhalación.
Órganos destino	: Contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: la sangre, riñones, pulmones, hígado, corazón, bazo, tracto gastrointestinal, tracto respiratorio superior, sistema inmunológico, piel, ojos, sistema nervioso central (SNC).
Efectos agudos	
Inhalación	: Irrita las vías respiratorias. No cumple los criterios de clasificación R37 de la UE.
Ingestión	: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar. Peligro de aspiración si se ingiere. Puede alcanzar los pulmones y causar daños. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal y diarrea.
Contacto con la piel	: Irrita la piel. No cumple los criterios de clasificación R38 de la UE.
Contacto con los ojos	: Irrita los ojos. No cumple los criterios de clasificación R41 o R36 de la UE.

Efectos adversos

- : - Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:: efectos hepáticos, renales, pulmonares y cardíacos por vía dérmica y efectos sobre el sistema inmunológico por vía ingestiva. No es tóxico para el desarrollo cuando se administra por vía dérmica. Se observó una débil respuesta hepatocarcinogénica en ratones pero no en ratas.
- Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:: Este producto contiene trimetilbenceno. Los datos publicados indican que la exposición por inhalación prolongada provoca efectos hemáticos en animales de laboratorio.
- Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:: This product contains naphthalene. Naphthalene exposure may cause severe dermatitis in sensitized persons. Ingestion of naphthalene has caused hemolysis in humans deficient in glucose-6-phosphate dehydrogenase. Adverse effects could include liver and kidney abnormalities and corneal ulcerations and cataracts This product contains naphthalene. A National Toxicology Program (NTP) final report states that lifetime inhalation exposure to naphthalene resulted in increases in nose tumors in rats and lung tumors in female mice.

Nombre del producto o ingrediente**ACGIH****IARC****EPA****NIOSH****NTP****OSHA****EU**

Naphthalene

-

2B

-

-

Se puede anticipar razonablemente que sea un carcinógeno para los seres humanos.

-

Posibles efectos cancerígenos.

Datos sobre toxicidad**Nombre del producto o ingrediente****Resultado****Especies****Dosis****Exposición**

Solvent naphtha (petroleum), heavy aromatic

DL50 Dérmica

Conejo

>2000 mg/kg

-

DL50 Oral

Rata

>2500 mg/kg

-

CL50 Inhalación Vapor

Rata

>11.67 mg/m³

6 horas

2-Ethyl hexanol

DL50 Dérmica

Rata

>3000 mg/kg

-

DL50 Oral

Rata

2040 mg/kg

-

CL50 Inhalación Vapor

Rata

0.89 a 5.3 mg/l

4 horas

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

DL50 Dérmica

Conejo

3160 mg/kg

-

DL50 Oral

Rata

5000 mg/kg

-

DL50 Oral

Rata

3400 a 6000 mg/kg

-

CL50 Inhalación Vapor

Rata

18000 mg/m³

4 horas

Naphthalene

DL50 Dérmica

Rata

>2500 mg/kg

-

DL50 Oral

Rata

2600 mg/kg

-

CL50 Inhalación Gas.

Rata

>100 ppm

8 horas

Otra información

: No disponible.

12. Información ecológica**Peligros para el medio ambiente**

: Tóxico para los organismos acuáticos. Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. Basado en datos de cálculo.

Destino ambiental

: Este producto contiene componentes que pueden persistir en el medio ambiente.

Clase de agua alemana

: 2

13. Consideraciones relativas a la eliminación**Eliminación y manejo de desechos**

: Los residuos deben ser deshechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y locales de control ambiental.

Catálogo Europeo de Residuos (CER) Número

: 13 07 03*

14. Información relativa al transporte

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre y descripción	Clase	Grupo de embalaje	Etiqueta	Información adicional
Clasificación DOT	NA1993	Líquidos combustibles, s.o. e. (sin otra especificación) (petroleum distillates, Trimethylbenzenes)	Líquido combustible.	III		-
Clasificación para el TDG	UN1993	LÍQUIDOS INFLAMABLES, N.O.S. (petroleum distillates, Trimethylbenzenes)	3	III		-
Clase ADR/RID	UN1993	LÍQUIDOS INFLAMABLES, N.O.S. (Petroleum distillates; Trimethylbenzenes)	3	III		Número de identificación de peligros 30 Previsiones especiales 640 (E) Código para túneles D/E
Clase IMDG	UN1993	LÍQUIDOS INFLAMABLES, N.O.S. (petroleum distillates, Trimethylbenzenes). Contaminante marino	3	III		Observaciones Contaminante marino
Clase IATA-DGR	UN1993	LÍQUIDOS INFLAMABLES, N.O.S. (Petroleum distillates; Trimethylbenzenes)	3	III		-
ADG Clase	UN1993	LÍQUIDOS INFLAMABLES, N.O.S. (petroleum distillates, Trimethylbenzenes)	3	III		-

Aviso al lector

La información de transporte anterior se suministra para facilitar la correcta clasificación de este producto y puede que no sea adecuada para todas las condiciones de envío.

15. Información reglamentaria

Reglamento de la UE

Símbolo(s) de peligro(s) :



Nocivo, Peligroso para el medio ambiente

Frasas de riesgo :

R40- Posibles efectos cancerígenos.
 R65- Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
 R66- La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
 R67- La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
 R51/53- Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frasas de seguridad :

S23- No respirar los vapores.
 S24/25- Evítense el contacto con los ojos y la piel.
 S36/37/39- Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.
 S57- Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

Contiene :

Solvent naphtha (petroleum), heavy aromatic
 Naphthalene

Frasas de advertencia adicionales :

Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

Normativas de los EE.UU.

SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas (w/w%)	: Benzene, 1,2,4-trimethyl-Naphthalene BENZO[A]PYRENE	5 - 9.9 5 - 9.9 0 - 0.0001
SARA 311/312 Clasificación de sustancias peligrosas	: SARA 311/312 Identificación de los peligros: Riesgo de incendio, Peligro inmediato (agudo) para la salud, Peligro tardío (crónico) para la salud	
RQ (Cantidad informable)	: CERCLA: sustancias peligrosas.: Benzene: 10 lbs. (4,54 kg.); Xylene: 100 lbs. (45,4 kg.); Toluene: 1000 lbs. (454 kg.); Naphthalene: 100 lbs. (45,4 kg.); Benzo[a]pyrene: 1 lbs. (0,454 kg.); Ethylbenzene: 1000 lbs. (454 kg.);	
Estado - California Prop. 65	: Este producto contiene los siguientes ingredientes, para los cuáles el estado de California reconoce haber encontrado indicaciones de que podrían causar cancer, defectos de nacimiento o algún otro daño al sistema reproductor que podría necesitar una advertencia en el estatuto: Naphthalene Ethylbenzene Toluene Benzene Benzo[a]pyrene	
EPA Significant New Use Rule (SNUR)	: Este producto contiene una sustancia para la que se ha emitido una norma de nuevo uso significativo (SNUR) distinto de los contemplados en 5(e). Póngase en contacto con la empresa para obtener más información.	
Normativas canadienses		
WHMIS (Clasificación)	: Clase B-3: Líquido combustible que tiene un punto de inflamación entre 37,8°C (100°F) y 93,3°C (200°F). Clase D-2A: Sustancia muy tóxica que causa otros efectos. Clase D-2B: Sustancia tóxica causante de otros efectos.	
Canadá Significant New Activity Notice	: Este producto contiene una sustancia que está sujeta a un aviso de nueva actividad significativa (SNAc) según lo estipulado por la CEPA	
Nueva Zelanda RegulaciónS.		
HSNO Approval #	: HSR002584	

Estado de Inventario Internacional

Inventario de los Estados Unidos (TSCA 8b)	: Todos los componentes están listados o son exentos. US EPA Significant New Use Rule (SNUR) : : 40CFR 721.10576 Polyalkenyl, N,N-bistriazole. Este producto contiene una sustancia para la que se ha emitido una norma de nuevo uso significativo (SNUR) distinto de los contemplados en 5(e). Póngase en contacto con la empresa para obtener más información.
Inventario de Canadá	: Todos los componentes están listados o son exentos. Canada Significant New Activity Notice : Este producto contiene una sustancia que está sujeta a un aviso de nueva actividad significativa (SNAc) según lo estipulado por la CEPA
Inventario de Europa	: Todos los componentes están listados o son exentos.
Inventario de Sustancias de Japón (ENCS)	: Al menos un componente no está listado.
Inventario de Sustancias de Australia (AICS)	: Al menos un componente no está listado.
Inventario de Sustancias de Corea (KECI)	: Al menos un componente no está listado.
Inventario de Sustancias Químicas de China (IECSC)	: Al menos un componente no está listado.
Inventario de Sustancias de Filipinas (PICCS)	: Todos los componentes están listados o son exentos.
Inventario de Químicos de Nueva Zelanda (NZIoC)	: Todos los componentes están listados o son exentos.

16. Otra información**PREPARATION INFORMATION**

Validado HS&E Department (Tel: +1 804 788 5800) el 5/28/2015.

Fecha de impresión : 5/28/2015.

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

Aviso al lector

Esta información y estas recomendaciones se ofrecen de buena fe y se les considera correctas a contar de esta fecha. La información y las recomendaciones se entregan bajo la condición de que quienes las reciban tomarán sus propias decisiones en lo que respecta a la seguridad y conveniencia del producto para sus necesidades particulares. No se hacen aseveraciones ni se dan garantías, ya sea expresas o implícitas, de comercialización, de conveniencia para un fin en particular, o de cualquier otra naturaleza, respecto del producto y de la información y las recomendaciones aquí contenidas. Afton no hace ninguna aseveración en cuanto a que la información es completa o precisa. En ningún caso será Afton responsable por daños de cualquier naturaleza a que resulten del uso de la información y recomendaciones aquí contenidas.

Información de dirección de contacto

In the United States and Canada:
Afton Chemical Corporation
500 Spring St.
Richmond,
VA 23219
USA
Telephone number: +1-804-788-5800

In Singapore:
Afton Chemical Asia Pte. Ltd.
111 Somerset Road
#09-05
TripleOne Somerset
Singapore 238164
Telephone number: +65 6732 0822
Fax: +65 6737 4123

In Australia:
Afton Chemical Asia Pacific Company
Level 9, 20 Berry Street
North Sydney, NSW 2060
Australia
Telephone number: +61 2801 44558
Business Hours: 9:00am - 5:00pm

In Europe:
Afton Chemical Limited
Euro-Tech Centre
London Road, Bracknell,
RG12 2UW, England
Tel: +44 1344 304141

In Japan:
Afton Chemical Japan Corporation,
Tsukuba Technical Center
5-9-4, Tokodai, Tsukuba-shi,
Ibaraki-ken 300-2635, Japan
Telephone number: +81 29 847 1061

In China:
Afton Chemical Trading (Beijing) Co., Ltd.
Room 707 China World Office 1
No. 1 Jian Guo Men Wai Avenue
Beijing 100004 China
Telephone number: +86 10 6535 0000

Texto completo de las frases R que aparecen en la sección 2:

- : R10- Inflamable.
- R40- Posibles efectos cancerígenos.
- R20- Nocivo por inhalación.
- R22- Nocivo por ingestión.
- R65- Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
- R36/37/38- Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
- R66- La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- R67- La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- R50/53- Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- R51/53- Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.